



UFFICIO DEL GIUDICE DI PACE DI LECCE

Verbale di asseverazione traduzione

In data _____, nella Cancelleria dell'Ufficio del Giudice di Pace di Lecce, avanti al sottoscritto direttore amministrativo/cancelliere, è personalmente comparso il/la signor _____, nato a _____ il _____ identificato con documento _____ n° _____ rilasciata dal Comune di _____ il _____, il quale dichiara di essere iscritto nell'albo dei Traduttori del Tribunale di _____ al n° _____ od alla Camera di Commercio di _____ o di non essere iscritto _____.

Esibisce la traduzione dal lui/lei effettuata in data _____ e chiede di poterla giurare ai sensi di legge. Dichiara, altresì, che il documento originale/copia conforme/copia informale dichiarata conforme dal traduttore ai sensi degli art.38 e 47 D.P.R.n.445/2000, tradotto si compone di _____ pagine e la traduzione di n. _____ pagine, numerate dalla pagina 1 alla pag.n. _____.

Ammonito ai sensi dell'art. dell'art. 483 c.p. il comparente presta il giuramento ripetendo le parole: "giuro di aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni e di non aver avuto altro scopo che quello di far conoscere la verità".

Si raccoglie il presente verbale di asseverazione di traduzione per gli usi consentiti dalla legge.

Letto, confermato e sottoscritto
Il traduttore

L'Ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda il contenuto e la regolarità formale e sostanziale del documento tradotto nonchè della traduzione asseverata con il giuramento di cui sopra.

Il direttore amministrativo/ il cancelliere